

Arcserve (USA), LLC または/およびその関連会社または子会社（以下、「Arcserve」と表記します）

以下に定義する、インストールする Arcserve ソフトウェア製品、関連ドキュメント、および SDK（以下、併せて「本製品」と表記します）用のエンド ユーザ ライセンス使用条件（以下、「本使用条件」と表記します）。

本製品をインストールして使用する前に、本製品の使用に関する以下の契約条件をよくお読みください。 本使用条件では、お客様は「ライセンス契約者」と表記されます。

以下の「使用許諾契約の条項に同意します」ラジオ ボタンをクリックしたのち、[次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

- (i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびその雇用主（該当する場合）を本契約に拘束する権限があることを表明し、
- (ii) ライセンス契約者本人、または/およびライセンス契約者の雇用主の権限ある代表者（該当する場合）として、本契約条件に拘束されることに同意したものとします。

以下の「使用許諾契約の条項に同意しません」ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。

1. Arcserve（または、北米以外で本製品が提供される地域において、本製品が提供される国に対する以下の第 15 項で定義される Arcserve 子会社、または Arcserve が Arcserve 子会社を意味する場合）は、ライセンス契約者に単一ユーザの使用を前提とする本製品 1 部、または以下に定義する本使用条件に関連する注文書、または本製品パッケージに含まれる CD ケースに記載された、認定使用制限（以下、「認定使用制限」と表記します）に応じた部数を提供します。Arcserve はライセンス契約者に対して本製品のライセンスを非独占的に供与します。このライセンスの供与は、該当する場合、本使用条件の契約条件に加えて、(a) ライセンス契約者および Arcserve によって署名または押印されたすべての Arcserve 注文書またはお客様登録用紙に記載されている契約条件または (b) Arcserve がライセンス契約者に供与するライセンス プログラム証書に記載されている契約条件に従って行われます（以下、(a) および (b) を「注文書」と表記します）。

2. 本製品が、現時点では正式にリリースされていないプログラムのアルファ バージョンまたはベータ バージョンである場合（以下、「ベータ バージョン」と表記します）、Arcserve は正式にリリースされる製品とベータ バージョンが完全に同一であることを保証せず、また正式にリリースされる製品の再インストールが不要であることも保証しません。 ライセンス契約者は、サポートに登録した場合、またはその他に Arcserve が必要であると認められた場合、本製品の使用経験に関する特定の情報を Arcserve に対して提供することに同意するものとします。 ライセンス契約者は、本製品のベータ バージョンが (a) テスト目的にのみ使用され、Arcserve が書面にて承諾した場合を除き本番稼働されないこと、(b) テストおよびデバッグが完了していない試験的なプログラムであり、付属する文書が最終版でない場合も多くあることに同意し、この事実を承諾するものとします。 ライセンス契約者は、

本製品のベータ バージョンの完全性、正確性、およびライセンス契約者による使用または操作に関して、Arcserve が一切の表明を行わないことに同意するものとします。 本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態でご提供されます。本製品のベータ バージョンに対しては、あらゆる権原または不侵害に対するすべての保証や表明を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。 ライセンス契約者が本製品のベータ バージョンのテスター（「テスター」については、本製品のベータ バージョンの登録時に同意したベータ テスト用追加契約書に定められています）である場合、ライセンス契約者は、本使用条件がベータ テスト契約に追加されるもので、ベータ テスト契約が本使用条件よりも優先して適用されることに同意するものとします。

本製品が UDP software for workstations の 無償版である場合、限定機能モードでの実行となり、UDP v5 が現在サポートしている一部の言語に対して限定的にサポートおよびメンテナンスが行われます。 これを有償版の製品にアップグレードして無償版では使用できない機能を使えるようにすることも可能です。 UDP workstation の無償版でサポートされるオプションおよび言語は予告なく変更されることがあります。

3. 本製品のライセンスが試用版または評価版として提供された場合、ライセンス契約者は、第 1 項で定めた制限に従って、30 日間または別途定められた日数の試用期間（以下、「試用期間」と表記します）の間、本製品を評価目的でのみ使用することに同意するものとします。ライセンス契約者の本製品を使用する権利は、試用期間の終了と共に自動的に失効します。また、ライセンス契約者は試用期間の終了と同時に本製品をアンインストールし、本製品の部分的コピーを含むすべてのコピーを Arcserve に返却するか、ライセンス契約者のコンピュータ ライブラリまたは記憶装置（あるいはその両方）から本製品の部分的コピーを含むすべてのコピーが削除および廃棄された旨を Arcserve に対して書面にて保証することに同意するものとします。 ライセンス契約者が試用期間の終了後も本製品の使用継続を希望する場合は、Arcserve に連絡し所定の料金を支払って、本製品のライセンスを取得するものとします。 試用期間中にライセンス契約者が本製品を使用する場合、本製品は「現状有姿」の状態でご提供されるものとし、いかなる保証もされません。また Arcserve は、試用期間中の本製品に関して、商品性ならびに特定用途に対する適合性に関する黙示の保証、および本契約で明示に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、すべての保証から免責されます。

4. 本製品にソフトウェア開発キット（以下、「SDK」と表記します）が含まれる場合、本段落の条項のみが SDK の使用に適用されます。 SDK には、ソフトウェア、API、および関連ドキュメントが含まれる場合があります。 ライセンス契約者は、提供された SDK を、ライセンス契約者の内部的な目的にのみ使用できます。ここで言う内部的な目的とは、本製品をサード パーティ製のソフトウェアまたはハードウェアと統合するためのソフトウェアを開発するか、または本製品と連携して機能するソフトウェア（エージェントなど）を開発することを指します。 SDK は、ライセンス契約者による本製品の内部的な使用を拡張する目的でのみ、ライセンス契約者に提供されます。 ライセンス契約者に対して、本製品を配布する権利はいっさい付与されません。 下記の第 8 項に定める制限に加えて、ライセンス契約者は、SDK、関連ドキュメント、および SDK の実行可能なバージョンを含むいかなるアプリケーションも、第三者に対して、またはインターネット上で、コピー、開示、取引、または配布してはならず、また認定使用制限に抵触する形で使用してはなりません。 本項に定

める条件が、本使用条件に定められている他の条件と矛盾する場合は、SDK の使用に限り、本項の条件が優先して適用されます。

本使用条件に定められている他の規定にかかわらず、準拠法によって許容される範囲内で、SDK は「現状有姿」の状態を提供されライセンスされるものとし、いかなる保証もなされません。

5. 注文書に記載された料金、またはライセンス契約者と Arcserve 認定再販業者の間で合意された料金を支払うことによって、注文書に記載された期間（以下、「本期間」と表記します）にわたり本製品を使用する権利がライセンス契約者に供与されます。本製品を使用する権利には、注文書にあらかじめ定められた期間内にメンテナンスを受ける権利が含まれる場合があります。本使用条件で定められている料金は、すべて事前に支払われるものとし、ライセンス契約者は、ライセンス契約者に供与される本製品の最新バージョンをすべてインストールするものとし、本期間の終了後、本使用条件に定める本製品の使用または保守（あるいはその両方）を継続する場合、ライセンス契約者は注文書に記載された料金を支払うものとし、上記にかかわらず、本使用条件に従った本製品のライセンスが注文書なしで供与された場合、本製品を無期限に使用する権利がライセンス契約者に付与されますが、当該ライセンスにはメンテナンスを受ける権利が含まれません。上記にかかわらず、本製品が継続的な更新（ウイルス定義ファイルやセキュリティ更新ファイルなど）を必要とする場合、ライセンス契約者は本使用条件に同意してから 1 年間に限り、その継続的な更新サービスを受けることができます。

6. メンテナンスが Arcserve によって提供される場合、メンテナンス契約は注文書に記載されているとおり年次で更新されるものとし、すべての料金は税抜きで明記されます。ライセンス契約者は、連邦税、州税、地方税、消費税、使用税、付加価値税、および動産税を含むがそれらに限定しない、政府または政府の関連機関より課せられるすべての関税および税金を、Arcserve より提示される請求書に従って支払うことに同意するものとし、（ただし営業税や所得税など、支払い義務が Arcserve に課せられるものを除きます）。これら諸税の免除を要求する場合は、Arcserve に対して適切な証拠書類を提出するものとし、請求書に記載されている料金がライセンス契約者によって期限までに支払われなかった場合は、当該料金に対する利息（月 1.5%または法的に許容される最高利率のいずれか低い方）が発生するものとし、

7. ライセンス契約者が本使用条件に定める本製品を使用できるのは、ライセンス契約者本人のデータまたはライセンス契約者が過半数の株式（持分）を所有する子会社のデータを処理する場合に限定され、使用に際しては、該当する場合、注文書または CD ケースに記載されている設置場所、コンピュータ機種、および認定使用制限の制限を受けるものとし、ライセンス契約者がこの制限を超えて本製品を使用することを希望する場合、ライセンス契約者は Arcserve に対してその旨を通知すると共に、使用の拡張に対して Arcserve より請求される追加料金を支払うものとし、製品がハードウェア アプライアンスとして購入された場合、ユーザはハードウェア アプライアンス上で実行されているインスタンス以外に「復旧ポイント サーバ」機能のインスタンスを追加でインストールすることはできません。

8. 本製品（本使用条件に従ってライセンス契約者に提供される場合があるソース コード およびオブジェクト コードを含みます）、関連ドキュメント、外観、構造、および構成は、Arcserve またはライセンス提供者、あるいはその両者の専有する財産であり、著作権、特許権、商標権、営業秘密、その他の法律によって保護されています。本製品の権利、および該当する SDK によってコピー、改変、翻訳、部分的コピー、生成、派生、または融合することで作成したソフトウェアのすべての権利は、例外なく Arcserve またはライセンス提供者、あるいはその両者に帰属します。本製品の使用権を他の Arcserve 製品と交換することはできません。本製品は単一の製品としてライセンス契約されます。本製品の構成要素を分離して使用することはできません。ライセンス契約者およびライセンス契約者の被雇用者は、本製品および本製品のライセンス条件を厳に機密として保持し、また権限のない者に開示または使用されないように本製品を保護するため最善の努力を講じるものとします。ライセンス契約者は、(i) 準拠法が以下を制限することを明示に禁じている場合を除き、本製品を開示、逆コンパイル、分解、その他リバース エンジニアリングしてはならず、(ii) 本製品に基づいた派生物を作成してはならず、(iii) アウトソーシングなど、Arcserve から適切なライセンスを購入することなく、本製品のライセンスを購入していない第三者の利益のために本製品を使用してはならず、(iv) Arcserve から事前に書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません。ライセンス契約者は本製品のいかなるベンチマーク テストに関する情報も、Arcserve から事前に書面にて承諾を得ずに第三者に開示してはなりません。準拠法が以下を制限することを明示に禁じている場合を除き、ライセンス契約者は、Arcserve から事前に書面にて承諾を得ずに、本製品の全体または一部を譲渡、委譲、貸与、賃貸、使用、コピー、改変するか、または第三者に本製品に関して上記を許可してはなりません。ライセンス契約者は、Arcserve または Arcserve へのライセンス提供者の知的財産権に関する表示を削除してはなりません。ライセンス契約者は、注文書または CD ケースに記載されている認定使用制限の範囲内で本製品を本番使用する場合にのみ、また災害復旧のテスト目的で本製品を使用する期間を任意の 3 か月のうち 1 週間に限定する場合にのみ、合理的に必要と判断される範囲内でバックアップ目的および災害復旧目的で本製品をコピーすることができます。本製品は、Arcserve から書面にて承諾を得ない限り、本製品のライセンスを購入した国の国内でのみ使用することができます（注文書に別途定められている場合を除きます）。ライセンス契約者は、何らかの理由でライセンス契約が失効した場合に、本製品の部分的コピーを含むすべてのコピーがすべてのコンピュータおよび記憶装置から削除され、本製品の部分的コピーを含むすべてのコピーが破棄または Arcserve に返却されそれらの使用が完全に停止されたことを、Arcserve に対して書面にて保証するものとします。ライセンス契約者は、米国商務省の輸出管理局によって定められた規制を含む、該当するすべての輸出入規制を遵守するものとします。ライセンス契約者は、米国商務省の輸出管理局によって定められた規制を含む、該当するすべての輸出入規制を遵守するものとします。また、上記の表明および保証にライセンス契約者が違反したことに関連する、いかなる損害、料金、罰金、費用または申し立てについても、Arcserve を補償し、防禦し、免責するものとします。本製品および本製品に付属するすべての文書は、Arcserve の費用のみで開発されたものです。本製品および本製品に付属するすべての文書は、FAR 2.101 に定められている「commercial item」および「computer software」として供与およびライセンス供与されます。ライセンス契約者が米国 連邦政府機関の場合、本コンピュータ プログラムの使用には、本プログラムとともに提

供されるライセンスに含まれる条件の代わりに、その時点で有効な Arcserve の GSA FSS 準拠契約のライセンス条件が適用されます。 その場合、本使用条件における「本製品」および「コンピュータ プログラム」は同じ意味を持つものとします。 本コンピュータ プログラムは Arcserve の費用で開発された商用のもので、公表済みでありかつ著作権で保護されています。 連邦政府機関の代理で第三者が購入する場合、本コンピュータ プログラムは、FAR 52.227-19(c)(2) または DFAR 252.227-7015 に定められた「制限された権利」のもとでのみ、かつ、その時点で有効な Arcserve の GSA FSS 準拠契約に従って政府に譲渡されます。 すべてのソフトウェアは、出荷地渡し (FOB Shipping point) または電子納品にて提供されます。 検収は放棄され、物理的な製品出荷、または電子納品のためのキー/アクセス コードの配信のうち、いずれか早い方が発生時点とみなされます。 本製品の製造者は Arcserve です。

本使用条件は、その準拠法選択の条項にかかわらず、米国ニューヨーク州法が適用され、それに従って解釈されます。

9. Arcserve は、Arcserve が本使用条件を締結することができることを保証します。 また Arcserve は、Arcserve に本使用条件を締結する権限がないという申し立て、およびライセンス契約者が本使用条件に従って本製品を使用したことで第三者の特許権、著作権、その他の知的所有権を侵害したという申し立てによって生じる損害からライセンス契約者を免責、保護、または防禦し、自己の選択により和解することを保証します。 同時に、Arcserve は本製品が公開されている仕様に従って動作することを保証しますが、Arcserve が負うべき責任は、業界標準に鑑みて欠陥を是正するために合理的な努力をすることに限定されます。 上記の本製品の機能に関する保証は、ライセンス契約者が該当するライセンス料および年間メンテナンス料を支払った期間内のみ有効です。 また、本製品のライセンスが注文書なしで供与された場合、当該保証はライセンス契約者に本製品のライセンスが供与されてから 90 日間のみ有効です。 Arcserve がライセンス契約者から書面にて上記保証の不履行に関する申し立てを受領してから、合理的な期間内に (a) 第三者の知的所有権を侵害せずに、または (b) Arcserve の仕様書に従って本製品を動作させることができない場合、Arcserve またはライセンス契約者のいずれか一方が他方に対して書面にて通知することで本使用条件を解約することができます。 その場合、ライセンス契約者が上記の保証期間内に本製品を領収書と共に Arcserve または本製品を供与した Arcserve 認定再販業者に返却した場合に限り、Arcserve または Arcserve 認定再販業者は保証条件を満たさない本製品に対して支払われた該当するライセンス料を返金します。 本項で定めた保証は、本製品のベータ バージョン、本製品のライセンスが試用版または評価版として供与されたもの、および SDK (ソフトウェア開発キット) には適用されません。

10. 上記を除き、準拠法で許容される範囲内においては、下記の通りです。

(i) Arcserve は、商品性および特定の使用目的に対する適合性についての黙示の保証を含むいかなる保証も、明示、黙示を問わず行いません。

(ii) Arcserve はライセンシーまたは第三者に対して、本製品の使用、操作または修正から生じる、時間の損失、金銭の損失、営業権の損失、および間接的損害を含むいかなる損失のクレームについて、Arcserve が当該損害が生じる可能性について報告を受けていたとしても、一切責任を負いません。 上記の責任に関する制限が、準拠法に鑑みて無効であると認

められた場合、Arcserve が負う損害賠償責任はライセンス契約者が本製品に対して実際に支払ったライセンス料の金額を超えないものとします。 代理店、卸業者、Arcserve 認定再販業者を含むすべての第三者は、Arcserve に代わって上記の保証条件を改変したり、追加の保証を提供してはなりません。Arcserve は、本製品がライセンス契約者の要求を満たしていること、または本製品の使用が中断しないこと、または欠陥がないことを保証しません。

11. ライセンス契約者は本使用条件を譲渡できますが、ライセンスの譲渡について定めたその時点で有効な Arcserve の方針にライセンス契約者が従う場合に限りです。当該方針には、本製品の使用範囲がライセンス契約者の事業およびライセンス契約者が過半数の株式を所有する子会社の事業を超えないという条件が含まれます。Arcserve は本使用条件を、本製品に関する Arcserve の権益を継承し、本使用条件に定める Arcserve の債務を負う第三者に譲渡できるものとします。また Arcserve は、本使用条件に基づく金銭債権を第三者に譲渡するか、本使用条件または上記の金銭債権に対し担保権を設定することができるものとします。

12. ライセンス契約者が本使用条件の規定に違反した場合、ライセンス契約者が支払い不能になった場合、ライセンス契約者に対する破産手続きまたは財産管理手続きが開始された場合、Arcserve は本使用条件に定める自らの義務の履行を保留する権利および本使用条件をただちに解約する権利を持つものとします。またその場合、Arcserve の他のすべての権利に加えて、本使用条件に基づくすべての支払はその期限の利益を喪失し、ただちに支払期限を迎えるものとします。

13. ライセンス契約者が該当するメンテナンス料を支払わなかった場合、メンテナンスを再開するためには、メンテナンス料が支払われなかった各年に対して、その時点で有効な Arcserve のメンテナンス料の 150% をライセンス契約者が Arcserve に対して支払う必要があるものとします。

14. 裁判所によって本契約のいずれかの条件規定が違法、無効、または執行不能だと判断された場合も、その他の条件規定はすべて完全な執行力および効力を持つものとします。本使用条件のいずれかの契約条件への違反に対する権利を放棄しても、当該契約条件以外の条件への違反に対する権利を放棄したことにはならず、また当該権利の放棄は当該権利を放棄する当事者から権限を与えられた代表者が書面にて行わないかぎり無効とします。

15. ライセンス契約者が本製品のライセンスを米国外で取得した場合、本製品の使用に以下の各項が適用されます。

第 8 項の最後の 1 文の規定にかかわらず、本使用条件はライセンス契約者が本製品のライセンスを取得した国の法律が適用され、それに従って管理されます（以下に別途規定がある場合を除きます）。

アルバニア共和国、アルメニア共和国、ベラルーシ共和国、ボスニア・ヘルツェゴビナ、ブルガリア共和国、クロアチア共和国、グルジア、ハンガリー共和国、カザフスタン共和国、キルギス共和国、マケドニア旧ユーゴスラビア共和国（FYROM）、モルドバ共和国、ルーマ

ニア、ロシア連邦、スロバキア共和国、スロベニア共和国、およびウクライナでは、本使用条件はオーストリア共和国の法律に従って管理されます。

アルゼンチン

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、アルゼンチン共和国の法律に従って管理および解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて Tribunales de la Ciudad de Buenos Aires によって裁決されます。」

オーストラリア

第 2 項、第 3 項、および第 10 項の末尾に次の文が追加されます。

「Arcserve から保証が提供されないと明記されていても、ライセンス契約者には Trade Practices Act 1974、その他の州または特別地域の法律によって特定の権利が与えられている場合があり、それらの権利は制限されますが除外されません。法律により許容される範囲内で、Arcserve は本使用条件の条項に明示されていないすべての条件を除外します。また、Trade Practices Act 1974、その他の州または特別地域の法律によって課せられるすべての条項を、適用される法律によって許容される範囲内で制限します。」

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、商取引が発生した州または特別地域の法律が適用されます。」

第 10 項に以下の文が追加されます。

「Trade Practices Act 1974、その他の州または特別地域の法律で黙示に定められている条項を Arcserve が履行しなかった場合、Arcserve が負う物品に関する責任は、当該物品の修理または交換、あるいは当該物品の修理または交換に要する費用の支払いに限定され、Arcserve が負うサービスに関する責任は、サービスの再提供またはサービスの再提供に要する費用の支払いに限定され、これらのいずれが選択されるかは Arcserve が決定できるものとし、条項が物品の販売権、瑕疵のない所有権、または瑕疵のない権限に関連する場合、あるいは Arcserve によって供与される物品が通常は個人または家庭での使用または消費を目的に調達される場合、本項の制限はいずれも適用されません。」

オーストリア

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、オーストリアの法律が適用されます。」 第 8 項に次の文が追加されます。
「加えて、Arcserve は、ライセンス契約者の創立地、存在地、または永住地の法廷で、ライセンス契約者に対し訴訟を起こすことができるものとし、」

第 10 項に以下の文が追加されます。

「Arcserve が軽過失を犯した場合の責任はすべて除外されます。」

本使用条件に以下の文が追加されます。

「ライセンス契約者がオーストリア消費者保護法（“Konsumentenschutzgesetz”-“KSchG”）が

定める消費者に該当する場合、本使用条件の第 2 項、第 3 項、第 9 項、および第 10 項は、Arcserve の責任の制限および消費者の保証の制限に関しては適用されません。」

ベルギー

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「Arcserve およびライセンス契約者との間で、保全手段、緊急訴訟、保証訴訟、申し立て、複数被告の場合を含むがそれらに限定しない、本使用条件の構成、執行、解釈、および解約に関する争議が発生した場合、Arcserve が会社所在地として登記している地域の裁判所を専属管轄とします。」

ブラジル

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、ブラジル連邦共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議はすべてサンパウロ市当局 (Sao Paulo City Hall) の法廷で裁決されます。」

カナダ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、オンタリオ州の法律が適用されます。」

チリ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、チリ共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて Tribunales Ordinarios de la Cuidad de Santiago によって裁決されます。」

中国

第 6 項の 2 番目の文が下記の文で置き換えられます。

すべての料金は付加価値税を含みます。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、準拠法選択の条項に関わりなく、中華人民共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて管轄権を有する北京の裁判所によつて裁決されます。」

コロンビア

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、コロンビア共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使

用条件に関する争議は、すべて Tribunales Ordinarios de la Cuidad de Bogotá によって裁決されます。」

チェコ共和国

第 1 項の最初の文が下記の文で置き換えられます。

「1 名のユーザまたは認定使用制限（以下、「認定使用制限」と表記します）として定められた数のユーザが本製品を使用する場合に限り、Arcserve はライセンス契約者に対して本製品の使用に関する非独占的ライセンスを供与します。認定使用制限は、本使用条件について記載した注文書（以下に定義します）または製品ボックスに同梱される CD ケースに記載されています。」

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、準拠法選択の条項に関わりなく、チェコ共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて管轄権を有するチェコ共和国の裁判所によって裁決されます。」

第 10 項が下記の文で置き換えられます。

「Arcserve は上記に定められている保証を除き、準拠法が認める限り、商品性および特定用途への適合性に関する黙示の保証を含むがこれらに限定しない、明示または黙示の保証を提供しないものとします。」

デンマーク

序文の第 3 段落が下記の段落で置き換えられます。

本製品をインストール、コピー、または使用するか、あるいは以下の [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

- (i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびライセンス契約者の雇用者（該当する場合）に本使用条件を遵守させる権限があることを表明したことになります。
- (ii) ライセンス契約者本人または権限を委任された代表者として本使用条件に同意したことになります。

序文の最後の段落に下記の文が追加されます。

[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。その場合は本製品のすべてのコピーをコンピュータ システムから削除し、購入した日から 30 日以内に、製品ボックス、付属する文書、および領収書を含めた本製品を、Arcserve または本製品を購入した Arcserve 認定再販業者に書留速達で返送するものとします。ライセンス契約者が支払ったライセンス料金（メンテナンス料を支払った場合は当該料金も含みます）の全額がライセンス契約者にすみやかに返金されるものとします。本製品の返却時に、返送に要した費用の領収書が提出された場合、Arcserve または Arcserve 認定再販業者はライセンス契約者に対して本製品の返却に要した郵便料金も返金するものとします。

第 2 項の第 2 文が下記で置き換えられます。

本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態でご提供されます。本製品のベータ バージョンに対しては、商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する保証、条件、または表明、および本使用条件に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。

第 3 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者による試用期間中の本製品の使用は「現状有姿」の状態で行われ、いかなる保証もされません。また Arcserve は、商品性、品質、または特定用途に対する適合性に関する黙示の保証または条件、および本使用条件に明示に定められている保証など、すべての保証から免責されます。

第 8 項の 7 番目の文が以下の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、

- (I) 法律により明示に許容される範囲を超えて本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしてはなりません。
- (II) 本製品に基づいた派生物を作成してはなりません。
- (III) アウトソーシングまたは、Arcserve から適切なライセンスを購入することなしに、本製品を購入していない第三者のために本製品を使用してはなりません。
- (IV) 事前に Arcserve から書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません（ただし、ライセンス契約者の事業に従事するがアウトソーシングには従事せず、本使用条件の守秘義務に関する契約条件を含むがそれに限定しないすべての契約条件を遵守させることにライセンス契約者が同意した契約職員は、ここでいう第三者から除外します）。

第 10 項の (A) が下記の文で置き換えられます。

Arcserve は商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する黙示の保証または条件を含むがそれらに限定しない、明示または黙示の保証を一切提供せず、

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

以下に対しては、上記の責任に関する除外および制限が一切適用されないものとします。

- a. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって有形固有資産に損害が発生した場合の責任
- b. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって人員が死傷した場合の責任

フランス

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「Arcserve およびライセンス契約者との間で、保全手段、緊急訴訟、保証訴訟、申し立て、複数被告の場合を含むがそれらに限定しない、本使用条件の構成、執行、解釈、および解約

に関する争議が発生した場合、The Commercial Court of Paris を専属管轄とします。」

ドイツ

本使用条件から第 6 項が削除されます。

第 8 項の 12 番目の 1 文が削除されます。第 8 項の 16 番目の文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、米国商務省の輸出管理局によって定められた輸出入規制、欧州連合政府、およびドイツ連邦共和国によって定められた輸出規制を含む、該当するすべての輸出入規制を遵守するものとします。ライセンス契約者は、米国、欧州連合、およびドイツ連邦共和国の規制がそれぞれ異なり、ライセンス契約者が製品に応じてその時点で有効な米国、欧州連合、およびドイツ連邦共和国の規制を参照する必要があることを理解し、その事実を承諾するものとします。

第 9 項に以下の文が追加されます。

Arcserve から事前に書面による同意を得たうえで本製品を改変した場合を除き、本製品を改変して使用した結果による侵害に対して、Arcserve は一切責任を負わないものとします。

第 10 項が下記の文で置き換えられます。

意図的な違反行為が行われた場合、Arcserve の責任は一切制限されず、(ii) 顧客の人員が死傷するか、またはライセンス契約者の資産に損害が発生した場合、Arcserve の顧客に対する補償責任は Arcserve の保険契約によって補償される金額の範囲を超えず、(iii) Arcserve の重大な過失によってライセンス契約者に人員の死傷または資産の損害以外の損害をもたらした場合、Arcserve のライセンス契約者に対する補償責任は本製品のライセンス料金の金額を超えず、(iv) Arcserve の過失によってライセンス契約者に人員の死傷または資産の損害以外の損害をもたらした場合、Arcserve のライセンス契約者に対する補償責任は本製品のライセンス料金の 50% を超えないものとします。上記にかかわらず、上記 (iii) および (iv) の補償責任を合計した金額は、本製品の購入金額を超えないものとします。意図的な違法行為または重大な過失があった場合を除き、Arcserve およびライセンス契約者のいずれか一方は他方に対して、本製品の導入または使用に関連し、またその結果生じたライセンス契約者が提供するサービスの損害、営業上の損失、利益の損失、データの滅失を含むがそれらに限定しない間接的、偶発的、特殊、または結果的な損害に関する責任を負わないものとします。Arcserve またはライセンス契約者のいずれかが本使用条件に関する訴訟を起こす場合は、訴訟の形式を問わず、その訴訟の原因が発生してから 3 年が経過する前か、支払いに関する訴訟の場合は請求書の日付から 3 年が経過する前に行う必要があるものとします。Arcserve またはライセンス契約者の本使用条件に定める債務の履行遅滞または不履行が発生しても、その履行遅滞または不履行が不可抗力によって発生したと合理的に判断される場合、Arcserve またはライセンス契約者のいずれもその履行遅滞または不履行に対して責任を負わないものとします。この場合、当該債務の履行遅滞または不履行は本使用条件の契約条件違反とはみなされず、不可抗力によって生じた遅延と同じ日数だけ責務履行の期限が延長されるものとします。

ギリシャ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件に関するすべての争議は、アテネの裁判所によって裁決されます。」

香港

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、香港特別行政区の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議が発生した場合、香港特別行政区の裁判所が専属的管轄権を持つものとします。」

第 10 項の末尾に次の 1 文が追加されます。「上記の責任の制限および責任の限度額は、物品販売の法令、サービスの供与の法令（黙示の条項）、または控除管理の法令に関するライセンス契約者の制定法上の権利を損なうものではなく、Arcserve の過失のみによって人員が死傷した場合の Arcserve の責任を制限または除外するものでもありません。」

インド

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件およびその契約条件はインドの法律が適用され、それに従って解釈され、本使用条件に関する争議が発生した場合、ムンバイの裁判所が専属的管轄権を持つものとします。」

インドネシア

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件およびその契約条件は、インドネシア共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議が発生した場合、インドネシア裁判所（所在地ジャカルタ）の裁判所が専属的管轄権を持つものとします。」

第 9 項に下記の文が追加されます。

ライセンス契約者は、本人が (i) 企業代表者としての完全な権限を有すること、(ii) 本使用条件を締結、交付、および履行する法的能力を有していることを表明するものとします。Arcserve およびライセンス契約者は、本使用条件の解約に裁判所命令が必要であるという点に関し、準拠法の規定、手続き、および運用を放棄することに同意するものとします。

イスラエル

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件に関するすべての争議は、テルアビブの裁判所によって裁決されます。」

イタリア

イタリア民法 (Italian Civil Code) の第 1341 条および第 1342 条に従い、ライセンス契約者は第 6 項 (厳密には最後の文に定める利率)、第 8 項、および第 9 項の契約条件を明示に承諾するものとします。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件に関するすべての争議は、ミラノの裁判所によって裁決されます。」

日本

第 6 項の 3 番目の文が以下の文で置き換えられます。

「ライセンス契約者は、政府または政府の関連機関より課せられるすべての関税および税金を、Arcserve より提示される請求書に従って支払うことに同意するものとします (ただし、支払い義務が Arcserve に課せられる税金を除きます)。」

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、準拠法選択の条項に関わりなく、日本国の法律が適用され、それによって解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて東京地方裁判所によって裁決されます。」

韓国

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、準拠法選択の条項に関わりなく、大韓民国の法律が適用され、それによって解釈されます。」

大リビア・アラブ社会主義人民ジャマーヒリーヤ国、エジプト・アラブ共和国、レバノン共和国、ヨルダン・ハシェミット王国、イラク共和国、サウジアラビア王国、クウェート国、カタール国、アラブ首長国連邦、オマーン国、イエメン共和国およびパキスタン・イスラム共和国

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、ドバイの法律およびアラブ首長国連邦の連邦法が適用され、それによって解釈されます。

本使用条件に関するすべての争議は、Rules of Commercial Conciliation and Arbitration of the Dubai Chamber of Commerce & Industry に従って調停され、この法律は本条項に追加されるものとします。仲裁地はドバイとします。仲裁の手続きおよび裁定の実施および記述は英語によるものとします。この裁定に基づく判決の実施は司法権を持ついずれかの裁判所により行われ、また裁定またはいずれかの執行命令についての法的承認の出願は、この裁判所に対して行うものとします。この仲裁の裁定のみが、調停者に対して提出されたすべての要求および反訴要求について、当事者間における唯一の救済手段となります。」

マレーシア

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、マレーシアの法律が適用され、それに従って解釈されます。 本使用条件に関する争議が発生した場合、マレーシアの裁判所が専属的管轄権を持つものとしします。」

第 10 項に以下の文が追加されます。

「Arcserve から保証が提供されないと明記されていても、ライセンス契約者には消費者保護法 1999 (Consumer Protection Act 1999) によって特定の権利が与えられている場合があり、保証は準拠法によって許容される範囲でのみ制限されます。」

メキシコ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、メキシコ合衆国の法律が適用され、それに従って解釈されます。 本使用条件に関する争議は、すべて Tribunales de la Cuidad de México によって裁決されます。」

オランダ

序文の第 3 段落が下記の段落で置き換えられます。

本製品をインストール、コピー、または使用するか、あるいは以下の [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

(i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびライセンス契約者の雇用者 (該当する場合) に本使用条件を遵守させる権限があることを表明したことになります。

(ii) ライセンス契約者本人または権限を委任された代表者として本使用条件に同意したことになります。

序文の最後の段落に下記の文が追加されます。

[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。 その場合は本製品のすべてのコピーをコンピュータ システムから削除し、購入した日から 30 日以内に、製品ボックス、付属する文書、および領収書を含めた本製品を、Arcserve または本製品を購入した Arcserve 認定再販業者に書留速達で返送するものとしします。 ライセンス契約者が支払ったライセンス料金 (メンテナンス料を支払った場合は当該料金も含まれます) の全額がライセンス契約者にすみやかに返金されるものとしします。 本製品の返却時に、返送に要した費用の領収書が提出された場合、Arcserve または Arcserve 認定再販業者はライセンス契約者に対して本製品の返却に要した郵便料金も返金するものとしします。

第 2 項の第 2 文が下記で置き換えられます。

本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態で供与されます。本製品のベータ バージ

ョンに対しては、商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する保証、条件、または表明、および本使用条件に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。

第 3 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者による試用期間中の本製品の使用は「現状有姿」の状態で行われ、いかなる保証もされません。また Arcserve は、商品性、品質、または特定用途に対する適合性に関する黙示の保証または条件、および本使用条件に明示に定められている保証など、すべての保証から免責されます。

第 8 項の 7 番目の文が以下の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、

- (I) 法律により明示に許容される範囲を超えて本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしてはなりません。
- (II) 本製品に基づいた派生物を作成してはなりません。
- (III) アウトソーシングまたは、Arcserve から適切なライセンスを購入することなしに、本製品を購入していない第三者のために本製品を使用してはなりません。
- (IV) 事前に Arcserve から書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません（ただし、ライセンス契約者の事業に従事するがアウトソーシングには従事せず、本使用条件の守秘義務に関する契約条件を含むがそれに限定しないすべての契約条件を遵守させることにライセンス契約者が同意した契約職員は、ここでいう第三者から除外します）。

第 10 項 (A) が下記の文で置き換えられます。

Arcserve は商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する黙示の保証または条件を含むがそれらに限定しない、明示または黙示の保証を一切提供しないものとします。

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

以下に対しては、上記の責任に関する除外および制限が一切適用されないものとします。

- a. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって有形固定資産に損害が発生した場合の責任
- b. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって人員が死傷した場合の責任
- c. Arcserve が意図的な違法行為または重大な過失を犯した場合の責任

ニュージーランド

第 6 項の最後の 1 文にかかわらず、ライセンス契約者が請求書の支払いを怠った場合、月 1.5%の利息が加算されます。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、ニュージーランドの法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議が発生した場合、ニュージーランドの裁判所が専属的管轄権を持つも

のとします。』

第 10 項に以下の文が追加されます。

Arcserve から保証が提供されないと明記されていても、ライセンス契約者には消費者保証法 1993 (Consumer Guarantees Act 1993) またはその他の法律によって特定の権利が与えられている場合があり、それらの権利は制限または除外されません。ライセンス契約者が、消費者保証法 1993 に定められている営業用途で Arcserve の物品またはサービスを調達した場合、当該物品またはサービスに対して消費者保証法 1993 は適用されません。本製品が消費者保証法 1993 に定められている営業用途以外の目的で調達された場合、本項の制限は消費者保証法 1993 の制限に従います。

第 12 項に以下の文が追加されます。

ライセンス契約者の清算手続きまたは解散手続きが決議または開始された場合も、本項に定める Arcserve の権利が適用されます。

ノルウェー

序文の第 3 段落が下記の段落で置き換えられます。

本製品をインストール、コピー、または使用するか、あるいは以下の [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

(i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびライセンス契約者の雇用者 (該当する場合) に本使用条件を遵守させる権限があることを表明したことになります。

(ii) ライセンス契約者本人または権限を委任された代表者として本使用条件に同意したことになります。

序文の最後の段落に下記の文が追加されます。

[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。その場合は本製品のすべてのコピーをコンピュータ システムから削除し、購入した日から 30 日以内に、製品ボックス、付属する文書、および領収書を含めた本製品を、Arcserve または本製品を購入した Arcserve 認定再販業者に書留速達で返送するものとします。ライセンス契約者が支払ったライセンス料金 (メンテナンス料を支払った場合は当該料金も含みます) の全額がライセンス契約者にすみやかに返金されるものとします。本製品の返却時に、返送に要した費用の領収書が提出された場合、Arcserve または Arcserve 認定再販業者はライセンス契約者に対して本製品の返却に要した郵便料金も返金するものとします。

第 2 項の最初の段落の第 2 文が下記で置き換えられます。

本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態でご提供されます。本製品のベータ バージョンに対しては、商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する保証、条件、または表明、および本使用条件に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。

第 3 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者による試用期間中の本製品の使用は「現状有姿」の状態で行われ、いかなる保証もされません。また Arcserve は、商品性、品質、または特定用途に対する適合性に関する黙示の保証または条件、および本使用条件に明示に定められている保証など、すべての保証から免責されます。

第 8 項の 7 番目の文が以下の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、

- (I) 法律により明示に許容される範囲を超えて本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしてはなりません。
- (II) 本製品に基づいた派生物を作成してはなりません。
- (III) アウトソーシングまたは、Arcserve から適切なライセンスを購入することなしに、本製品を購入していない第三者のために本製品を使用してはなりません。
- (IV) 事前に Arcserve から書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません（ただし、ライセンス契約者の事業に従事するがアウトソーシングには従事せず、本使用条件の守秘義務に関する契約条件を含むがそれに限定しないすべての契約条件を遵守させることにライセンス契約者が同意した契約職員は、ここでいう第三者から除外します）。

第 10 項 (A) が下記の文で置き換えられます。

Arcserve は商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する黙示の保証または条件を含むがそれらに限定しない、明示または黙示の保証を一切提供しないものとします。

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

以下に対しては、上記の責任に関する除外および制限が一切適用されないものとします。

- a. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって有形固有資産に損害が発生した場合の責任
- b. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって人員が死傷した場合の責任
- c. Arcserve が意図的な違法行為または重大な過失を犯した場合の責任

ペルー

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、ペルー共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて Tribunales Ordinarios de La Ciudad de Lima によって裁決されます。」

フィリピン

第 8 項の 1~7 番目の文が下記で置き換えられます。

本製品およびそれを改変したものについての権利は、Arcserve に帰属します。本製品は Arcserve または Arcserve ライセンス提供者の営業秘密および所有財産です。本製品の使

ものとしします。]

第 9 項の末尾に下記の文が追加されます。

「準拠法によって許容される範囲で、Arcserve は十分な品質または特定用途への適合性に関する黙示の条件または保証をすべて放棄します。」

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

「物品売買法 (Sales of Goods Act Cap 393) の第 12 項が黙示に定める Arcserve の責務の不履行が発生した場合、本項に定める責任の制限は適用されないものとしします。 加えてライセンス契約者が消費者であるとき、物品売買法 (Sales of Goods Act Cap 393) の第 13 項、第 14 項、または第 15 項が黙示に定める Arcserve の責務の不履行が発生した場合、本項に定める責任の制限は適用されないものとしします。」

スウェーデン

序文の第 3 段落が下記の段落で置き換えられます。

本製品をインストール、コピー、または使用するか、あるいは以下の [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

(i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびライセンス契約者の雇用者 (該当する場合) に本使用条件を遵守させる権限があることを表明したことになり

ます。
(ii) ライセンス契約者本人または権限を委任された代表者として本使用条件に同意したことになります。

序文の最後の段落に下記の文が追加されます。

[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。 その場合は本製品のすべてのコピーをコンピュータ システムから削除し、購入した日から 30 日以内に、製品ボックス、付属する文書、および領収書を含めた本製品を、Arcserve または本製品を購入した Arcserve 認定再販業者に書留速達で返送するものとしします。 ライセンス契約者が支払ったライセンス料金 (メンテナンス料を支払った場合は当該料金も含みます) の全額がライセンス契約者にすみやかに返金されるものとしします。 本製品の返却時に、返送に要した費用の領収書が提出された場合、Arcserve または Arcserve 認定再販業者はライセンス契約者に対して本製品の返却に要した郵便料金も返金するものとしします。

第 2 項の最初の段落の第 2 文が下記で置き換えられます。

本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態でご提供されます。本製品のベータ バージョンに対しては、商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する保証、条件、または表明、および本使用条件に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。

第 3 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者による試用期間中の本製品の使用は「現状有姿」の状態で行われ、いかなる保証もされません。また Arcserve は、商品性、品質、または特定用途に対する適合性に関する黙示の保証または条件、および本使用条件に明示に定められている保証など、すべての保証から免責されます。

第 8 項の 7 番目の文が以下の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、

- (I) 法律により明示に許容される範囲を超えて本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしてはなりません。
- (II) 本製品に基づいた派生物を作成してはなりません。
- (III) アウトソーシングまたは、Arcserve から適切なライセンスを購入することなしに、本製品を購入していない第三者のために本製品を使用してはなりません。
- (IV) 事前に Arcserve から書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません (ただし、ライセンス契約者の事業に従事するがアウトソーシングには従事せず、本使用条件の守秘義務に関する契約条件を含むがそれに限定しないすべての契約条件を遵守させることにライセンス契約者が同意した契約職員は、ここでいう第三者から除外します)。

第 10 項 (A) が下記の文で置き換えられます。

Arcserve は商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する黙示の保証または条件を含むがそれらに限定しない、明示または黙示の保証を一切提供しないものとします。

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

以下に対しては、上記の責任に関する除外および制限が一切適用されないものとします。

- a. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって有形固有資産に損害が発生した場合の責任
- b. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって人員が死傷した場合の責任
- c. Arcserve が意図的な違法行為または重大な過失を犯した場合の責任

スイス

第 1 項の末尾に下記の文が追加されます。

本使用条件に定める Arcserve のすべての責務が履行される場所は、米国ニューヨーク州アイランディアとします。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

本使用条件に関するすべての争議は、米国ニューヨーク州の裁判所をその専属管轄とします。 A.

台湾

第 6 項の 2 番目の文が下記の文で置き換えられます。

すべての料金は付加価値税を含みます。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

本契約は、準拠法選択の条項に関わりなく、台湾の法律が適用され、それに従って解釈されます。 本使用条件に関する争議は、すべて台北地方裁判所 (Taipei District Court) によって裁決されます。」

タイ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、タイ王国の法律が適用され、それに従って解釈されます。 本使用条件に関する争議が発生した場合、タイ王国の裁判所のみが司法権を持つものとします。」

トルコ

第 8 項の末尾に下記の文が追加されます。

ライセンス契約者は営業秘密に該当するすべての情報を非公開の機密情報として厳密に取り扱い、当該情報の機密性を維持および保証するために必要なすべての手段および最善の努力を講じ、当該情報の一部または全体が第三者に開示されないように保護することを保証するものとします。 加えて、ライセンス契約者は、以下を明示に確約するものとします。

(I) Arcserve の営業秘密を、いかなる場合も、またいかなる理由があっても、ライセンス契約者本人または第三者のために、また Arcserve によって明示に許可された用途以外の目的のために、直接的または間接的に一切使用しないこと

(II) 本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしないこと、およびこれらの手段を通じた本製品の開示をいかなる形であっても防止すること

(III) Arcserve の書面による承諾なしに本製品をコピーしたり、第三者に本製品のコピーを許可しないこと

ライセンス契約者は、本項に定めるいずれかの責務の不履行が発生した場合、本製品およびそのすべてのコピーが Arcserve に返却された場合においても、当該責務の不履行自体によって Arcserve が重大な損害を被ることを認識しているものとします。 したがって、ライセンス契約者は当該損害から Arcserve を完全に免責するものとします。

ライセンス契約者は、Arcserve が機密保持に対するあらゆる脅威を排除する権利を有すること、ライセンス契約者が守秘義務違反または当該義務の不履行を侵した場合に、法的手段をもってその行為を抑止する権利を Arcserve が有すること、およびライセンス契約者の責務不履行に対する裁判所命令が得られた場合に、Arcserve が法的手段を行使するために支出した費用（弁護士費用を含む）をライセンス契約者が Arcserve に対して補償することを認めるものとします。

第 9 項の末尾に下記の文が追加されます。

トルコ共和国政府の関与または命令、天災、戦争、争乱または暴動、伝染病、ストライキ、工場閉鎖を含む、Arcserve の妥当な制御の及ばない不可抗力によって、Arcserve が本使用条件に定める保証の一部または全体を履行または提供できなくなった場合、それら不可抗力

の影響が消滅するまでの間に限り、Arcserve は当該保証を履行する責務から開放されると共に、当該保証の不履行または遅延に対する責任を負わないものとします。

第 10 項の 2 番目の文の後に下記の文が追加されます。

ただし、Arcserve の意図的な違法行為または不履行の場合を除きます。

英国

序文の第 3 段落が下記の段落で置き換えられます。

本製品をインストール、コピー、または使用するか、あるいは以下の [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックした場合、ライセンス契約者は

(i) 成人であり、完全な法的能力を持ち、ライセンス契約者本人およびライセンス契約者の雇用者 (該当する場合) に本使用条件を遵守させる権限があることを表明したことになります。

(ii) ライセンス契約者本人または権限を委任された代表者として本使用条件に同意したことになります。

序文の最後の段落に下記の文が追加されます。

[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックした場合、インストール処理は中止されます。 その場合は本製品のすべてのコピーをコンピュータ システムから削除し、購入した日から 30 日以内に、製品ボックス、付属する文書、および領収書を含めた本製品を、Arcserve または本製品を購入した Arcserve 認定再販業者に書留速達で返送するものとします。 ライセンス契約者が支払ったライセンス料金 (メンテナンス料を支払った場合は当該料金も含まれます) の全額がライセンス契約者にすみやかに返金されるものとします。 本製品の返却時に、返送に要した費用の領収書が提出された場合、Arcserve または Arcserve 認定再販業者はライセンス契約者に対して本製品の返却に要した郵便料金も返金するものとします。

第 2 項の最初の段落の第 2 文が下記で置き換えられます。

本製品のベータ バージョンは「現状有姿」の状態でご提供されます。本製品のベータ バージョンに対しては、商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する保証、条件、または表明、および本使用条件に定められているすべての保証を含むがそれらに限定しない、明示または黙示のいかなる保証または表明も行われません。

第 3 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

ライセンス契約者による試用期間中の本製品の使用は「現状有姿」の状態で行われ、いかなる保証もされません。また Arcserve は、商品性、品質、または特定用途に対する適合性に関する黙示の保証または条件、および本使用条件に明示に定められている保証など、すべての保証から免責されます。

第 8 項の 7 番目の文が以下の文で置き換えられます。

ライセンス契約者は、

- (I) 法律により明示に許容される範囲を超えて本製品を開示、逆コンパイル、逆アセンブル、その他のリバース エンジニアリングをしてはなりません。
- (II) 本製品に基づいた派生物を作成してはなりません。
- (III) アウトソーシングまたは、Arcserve から適切なライセンスを購入することなしに、本製品を購入していない第三者のために本製品を使用してはなりません。
- (IV) 事前に Arcserve から書面にて承諾を得ずに、第三者に対して本製品の使用を許可してはなりません（ただし、ライセンス契約者の事業に従事するがアウトソーシングには従事せず、本使用条件の守秘義務に関する契約条件を含むがそれに限定しないすべての契約条件を遵守させることにライセンス契約者が同意した契約職員は、ここでいう第三者から除外します）。

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

本使用条件に関するすべての争議はイングランドおよびウェールズの法律に従って裁決され、イングランドの裁判所をその専属管轄とします。

第 10 項 (A) が下記の文で置き換えられます。

Arcserve は商品性、十分な品質、特定用途への適合性に関する黙示の保証または条件を含むがそれらに限定しない、明示または黙示の保証を一切提供しないものとします。

第 10 項の末尾に下記の文が追加されます。

以下に対しては、上記の責任に関する除外および制限が一切適用されないものとします。

- a. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって有形固有資産に損害が発生した場合の責任
- b. Arcserve の被雇用者または Arcserve 認定再販業者の過失によって人員が死傷した場合の責任
- c. Arcserve が意図的な違法行為または重大な過失を犯した場合の責任

ベネズエラ

第 8 項の最後の 1 文が下記の文で置き換えられます。

「本使用条件は、ベネズエラ共和国の法律が適用され、それに従って解釈されます。本使用条件に関する争議は、すべて Tribunales Ordinarios de la Cuidad de Caracas によって裁決されます。」

16. 本製品にサードパーティ製のソフトウェアが含まれており、そのソフトウェアのライセンス提供者から特定のライセンス条件を本使用条件に追加するよう要求された場合は、それらのライセンス条件が本使用条件の末尾に追加されています。

ライセンス契約者は [使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックすることで、本使用条件を通読および理解し、本使用条件の契約条件に同意する意思を示したことになります。またライセンス契約者は、本使用条件の主旨に関して Arcserve およびライセンス契約者が完全に合意したことを本使用条件（本使用条件または本使用条件に定める

サードパーティ製ソフトウェアに関する条件を記載した注文書を含む) が示していることに同意するものとします。加えてライセンス契約者は、本使用条件の主旨に関する情報を入力した場合、その情報よりも本使用条件が優先されることに同意するものとします。ただし、ライセンス契約者に対して本製品のライセンス使用を許可する書面を Arcserve およびライセンス契約者の双方が交わした場合、本使用条件（下記のサードパーティ製品に関する契約条件を除く）は無効になるものとします。本使用条件を修正するには、Arcserve およびライセンス契約者双方の権限を委任された代表者同士が書面にて合意する必要があるものとします。

上記の本使用条件の契約条件を承諾する場合は、[使用許諾契約の条項に同意します] ラジオ ボタンをクリックしたのち [次へ] ボタンをクリックしてインストール処理を進めてください。

インストール処理を中止するには、[使用許諾契約の条項に同意しません] ラジオ ボタンをクリックしたのち [キャンセル] ボタンをクリックしてください。